

Fris Ujság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Satu-Mare

kisebbségének kulturális életét egy idő óta élénk figyelemmel kísérjük és ennek alapján merjük állítani, hogy városunk e téren rohamos fejlődésnek indult. Ezt bizonyítja az a tény, hogy az itt élő kisebbségre nem kevesebb, mint negyven egyesület esik. — Ha véletlenül Amerikában, a rekordok hazájában élnénk, akkor már régen a világhír dicső mámorában usznánk, így azonban — sajnos — csak az adósságban uszunk. Hogy aztán hogy vélekednek egyesek kisebbségi kultur-egyleteink szaporodásáról, azt rögtön ismeretjük. Vannak, akik azt mondják, hogy egyleteink szaporodásának köszönhetjük a jóléti viszonyok terén azt a nemes versenyt, amely egyleteink között jelenleg fennáll. Őszintén megvalljuk, mi is mindig ezen a véleményen voltunk és vagyunk ma is. Sajnos azonban, akadnak kisebbségi soraink között olyanok is, akik nincsenek ezen a véleményen. Példának okáért felemlítjük, hogy két sorstestvérünk beszélgetésének során a következő sajnálatos kijelentésnek voltunk a napokban véletlenül és akaratlanul is fültanúi: „Mindenáron szétugrasztom azt a bandát, mert létjogosultsága itt csak a mi egyleteinknek van!”... Eddig hallgattuk a beszélgetést. Lehet, hogy folytatása is volt, de azt már nem tudtuk bevárni. Valami kimondhatatlan keserű érzés vett rajtunk erőt. Ugy éreztük magunkat, mint akit valami nagy, pótolhatatlan veszteség ér. Hát már ez lett a nemes versenyből?... Akadnak

Versengés a hatalomért.

(— nov. 9) A nemzeti parasztpárt nagyszabású kormánybuktató tevékenységbe kezdett. A megmozdulás a november 14-ikén a fővárosban tartandó óriásgyűlésben és tömegfelvonulásban fog kicsúcsosodni. A nemzeti parasztpárt úgy látja, hogy kitelt az az idő, amit nálunk egy-egy többségi pártnak a kormányonmaradásra a másik többségi párt engedélyezhet. Nyilván elérkezettnek látja tehát az időt arra is, hogy az ország közvéleménye előtt bizonyítékokkal szolgálhasson a maga elgondolásainak és módszerének helyességéről. Azonban e nagyszabású kormánybuktató küzdelemmel kapcsolatban a választó két kérdésre vár feleletet. Mit akar a nemzeti parasztpárt, ha sikerül uralomra kerülnie és lehet-e egyáltalán po-

zitív eredménye a kormánybuktató hadjáratnak. Nehéz felelni, annál is inkább, mert a sorozatos népgyűlésekből kiderül, hogy nem csak az ország közvéleménye, de maga a nemzeti parasztpárt vezetősége sem tudja, hogy voltaképpen mit akar, ha sikerülne ilyen eszközzel kormányra kerülnie. A párt különböző vezetői még ugyanazon a gyűlésen sem ugyanazt mondják. Maga a nemzeti parasztpárt sem tudja pontosan, mit kezdene, ha ölébe hullana a hatalom. Egyáltalán nem bizonyos, hogy a nemzeti parasztpárt kormányra kerülése a közeljövő lehetőségeinek sorába tartoznék, mert a november 14-iki tömegdemonstrációnak aligha sikerül megbuktatnia a kormányt.

Kalotai Gábor bírálata a napilapok csökkenő példányszámáról.

Kalotai Gábor, mióta kiszorult timisoarei pozíciójából, egy cluji hetilap hasábjain

röppeneti világgá langyos önképzőkori munkálkodását, amiben az a dicsérnivaló, hogy

Beérkeztek

a legújabb modelű női kabát különlegességek valamint „Hubertus” Trensoat és intézeti egyenruhák leányok és fiúk részére
lfj. WEISZ IGNÁTZ céghez

nadrágos emberek, akik a Kain szerepére vállalkoznak?... Emberek, akik testvérhullákon akarnak deklamálni, mint Néró az égő Róma felett!... Nem hisszük, hogy ez a sötét tervező érvényt tudna szerezni bűnös elgondolásának, de írni kellett róla, hogy mindnyájan tudomást szerezzünk arról, hogy vannak kisebbségi soraink között rosszakarut, automata-emberek, a-

kik a sötétség szélén állnak és onnan nyújtogatják ördögi nyelvüket. Vannak szájak: akár a gyermek, minden ok nélkül kerepelnek. De ezek sohasem jutnak el a „miért”-ig! Gondolkozni?... Ők ezt nem értik... S így, amit a szavakból faragnak, — az csak lényeg nélküli torzalak. Igaza van az arabnak: „Kutya ugat, a karaván halad”!...

Vajjon

a satumarei kereskedők miatt nem akarnak városi szállítást vállalni?...

Vajjon: a város szívében a Corvinilor utcában jó helyen van-e egy veszedelmes bacillus terjesztő járványkórház?...

Vajjon: nem megdöbbenő-e az a tervszerű zsarolási hadjárat, amit ezek az elitelt p. ü. tisztviselők műveltek a polgárok zsebe ellen?...

Vajjon: jótékony célra adtak volna-e jóval kisebb összeget is azok, akik 3—30.000 lejes sápoikat oly könnyen kifizették?...

klubháznagyi tevékenysége mellett szakít magának némi időt. Édes percek, az írásmesterséggel kacérkodó természetelenszerű szerkesztésének lebonyolítására.

Az erdélyi sajtóviszonyok körül logozza ezúttal tinta-homoszexualizmusát, a redakciók eme kiselejtezett strébre csak természetesen, hogy kellemleneket dőf oda azoknak a lapoknak, melyek mély bánattal kénytelenek voltak lemon-

Az Osztyálsors-játék mérlege igazolja, hogy Erdély és Bánát legszerencsésebb árusítása a

Banca Ilescu S.A.
CLUJ

Küldjön be postán 207.-Leit egy sorsjegyért, hogy milliómos lehessen.

A szerencse kulcsa egy sorsjegy a

Comercia-tol
Piata Bratianu 1. (Városház épület).

Vásárolja itt sorsjegyet, szerencsés számkap. **Művés nov. 15-én**

dani arról, hogy továbbra is hasznajukon szerepeltessek.

Azt írja Kalotai az erdélyi sajtóról — miután a budapesti és budapesti napilapokat egy-egy válveregeléssel elintézi, hogy :

„az erdélyi magyar napilapok példányszáma az évek folyamán jelentősen lecsökkent s ez egyébként a német nagyobb lapokra is vonatkozik“.

Az Ujságíróklub biztos jóvedelmű háznagyi trónusán ülő Kalotai Gábor perfid indiszkrétciót követ el az erdélyi napisajtó terhére, az olvasóknak és főleg a hirdető kereskedőknek és vállalatoknak odasugja, hogy a napilapok példányszáma csökkenő tendenciát mutat. Hogy egy ilyen megállapítás és nyilvános szelölés teljesen kimeríti a hitelrontás kritériumát, annak megállapítását az erdélyi magyar és német napilapok érdekelt — súlyosan érdekelt — kiadóvállalkozóira bizzuk, mindezenre Kalotai Gábor szerénységére vall, ha nem írja azt is, hogy a napi lapok példányszáma azért mutat csökkenő tendenciát, mert ő már nem tagja egyik redakciónak sem.

De tud azért ez a Kalotai kellemeseket is mondani :

„A piacon csaknem egyeduralgkodó lett jelentékeny példányszámával az egy leíres lap és ezek közül is különösképpen egy, amelyiknek központja Braşovban van és onnan árasztja el a Bánságot és Erdélyt távirati stílusban szerkesztett mondanivalóival“.

Kalotai megállapítja egy vidékről bejövő krajcáros lap diadalát a nagy napilapok fölött s ezzel példás kollegiálitást tanúsít azokkal az ujságírókkal szemben, akikkel együtt csinálja és irányítja az Ujságíróklubot. Szép tőle, hogy ezt a megleckéztetést csak így írásba foglalva adja a kollegáinak. Megtehetné volna azt is, hogy maga köré gyűjtse az Ujságíróklub vezetését és azt mondja : nézzetek ide, nem jól csináljátok a dolgozatokat, a példányszámok csökken-

nek, tanuljatok ujságot csinálni a braşovi krajcárostól, mely egyeduralgkodó lett a piacon.

Kalotai, akit leépitettek és menesztettek, sőt kiröptettek, mert használhatatlan tagja volt egy magyar napilap redakciónak, megleckézeti a kollegáit s a példányszám-csökkenéssel a sorok között világosan odamondja nekik, hogy fabatkát se ér a munkájuk, mert ha jó munkát végeznének, nem csökkenne a példányszám és egy krajcáros nem aratna diadalt a nagy lapok fölött.

Igy ír, így bírál, így mond ítéletet egy ujságíróklub-kollegá szellemi munkájáról és eredményéről. A szent kollegiális szent nevében.

Kalotai megteheti. Joggal. A klubjövendeli trónus magasságáról már ezt is megengedheti magának.

— A „Koh-i-noor L. & C. Hardtmuth R. R. T. jutalomrejtvény-pályázatát, melyet lapunkban mi is közöltünk, a különböző városokból és a lakosság minden rétegeiből beérkezett megfélések tanúsága szerint nagy tetszéssel fogadták. A sok ezer helyes „Koh-i-noor“ megfélések kisorsolása egy sibiu-i könyvkereskedőből álló kollégium előtt a napokban a „Koh-i-noor“ L. & C. Hardtmuth R. R. T. helyiségében lett megtartva, amikor is a következő szerencsés megfélézők nyertek díjakat : 5000 Leit Fuchs Christian, tanuló, Timişoara. 2000 Leit Paulini Hilda urnő, Sibiu. 1000 Leit, Csoltkó Lajos, kereskedő, Bistriţa. 1000 Leit, Feller René, tanuló, Alexandria. 500 Leit, Bergner Dezső, magántisztviselő, Cluj. 500 Leit, Fekete Sándor, tanuló, Cluj. 500 Leit, Mateescu Cleopatra, tanuló, Bukarest. 500 Leit, Fuhrmann Stella, tanuló, Cernauti. 500 Leit, Gutfreund Hilda, tanuló, Ploesti. 500 Leit, Kurt V. Reményik, mérnök, Braşov. Különböző Hardtmuth-gyártmányokat nyertek a között : kimutatás szerint : Goldsorodco E., tanuló, Ismail. Moravetz Maria, Sibiu. Kohlruß Kuno, tanuló, Bistriţa. Kessler Vilmos, magántisztviselő, Sibiu. Gall St. Traian, tanuló, Bukarest. Wolff Elsa, tanuló, Medias. Nagebauer F., kereskedő, Sibiu. Lobstein Ernő, tanuló, Cluj. Connerth Ruth, tanuló, Sibiu. Lang J., lelkész, Filitelnic. Zeleanu Clara, tanuló, Roman. Martini Reinhold, tanuló, Sighisoara. Konnerth W. tanuló, Ciznadie. Klein Sally, tanuló, Radauti. Reinert Daniel, tanuló, Sibiu. Oberth Matild urnő, Medias. Răducanu G. Lucian, tanuló, Buzău. Pusch E. rich, tanuló, Sibiu. Reimer Gina, tanuló, Sibiu. Kliem Anna, tisztviselő, Medias.

Társadalmi riport.

A kimaradás technikája.

— Vigyázat! Csak férjeknek! — Szigorúan bizalmas. — A kimaradás tizparancsolata. — Hogyan kell eljárni, hogy eloszlassuk a gyanút és egyéb hasznos tudnivalók. —

— IV-ik közlemény. —

(— nov. 10) Mult számunkban közöltük a kimaradás régi tizparancsolatát, most pedig felemlítünk még egy két elfogadható mentséget a kimaradásra :

Na ma olvastam ennek a regénynek az első kötetét. Elszaladok és kölcsönkérem a második kötetet a Feritől. Nagyon kíváncsi vagyok a folytatására.

Az ördög vigye el, a hivatalban hagytam az óram. Reggelre biztosan lába kel. (Már veszed is a kabátodat).

Lesben állunk, hogy ki lopja éjjelenként a bankból a pénzt. Ma éjjel rajtam a lesbenállás a sor. Hol a revolverem ?

Ma senki sem áll lesben, elmegyek, megpróbálom én is, hátha lehet egy kis pénzt szerezni.

Egyszer már szabad nekem is kimenni a barátaim közé, a Spitzer most jött haza. Mucsáról, csuda érdekes dolgokat mesél, elmegyek egy kicsit, hogy én is hallgassam.

Végül itt adjuk a kimaradás legújabb tizparancsolatát, mely a mai modern időkhoz mértén kodifikáltatott :

1. Ha ki akarsz maradni, sohase olyan helyet nevez meg, ahol telefon van.

2. Ne dadogj, hanem folyékonyan hazudj.

3. Tiszteld anyósodat, részben, hogy hosszú életű légy e

Vidámság az Élet sava, sója ... Ezt megleled a Trocaderóba ! ...

Az erdélyi és bánati milliomo-sok sorozata igazolja, hogy a legszerencsésebb árusítás a

BANCA ILIESCU S.A.

CLUJ

Küldjön be postán 207. Leit és forduló postával megkapja sorsjegyét. Postacsek szám: 40.050.

földön, részben, hogy eloszlassa feleséged kételyeit.

4 Ha szabad estét akarsz, légy feleségeddel szemben figyelmen és ingerlékeny. A hizelgésből rögtön észrevehed, hogy rosszban sántikálsz.

5. Mindig emlékezz arra, hogy mit hazudtál előző nap.

6. Mindig a feleséged legcsunyább barátnőjének udvarolj.

7. Azt a nőt, aki a legjobban tetszik, feleséged előtt mindig ócsárolj.

8. Szeresd felebarátodat, mint tenmagadat, de óvatosan szeresd felebarátnődet.

9. A levéltárcádban sohase tarts nőktől levelet.

10. Utad célját illetően, leghelyesebb, ha az igazat mondd: a feleséged ugyanis az ellenkezőjét hiszi.

Vége.

G. Löwy

üzletébe
CSIZMADIA IPARTÁRSULAT PALOTÁJA. —

**Kötött-
szövöttárak**

nagy választékban megérkeztek.

Ügyeljünk a címre !

— Két kivégzés Oroszországban. Kiebben most ért véget az ellenforradalmárok monstre pörének tárgyalása, melyen a 24 vádlott ellen azért folyt az eljárás, hogy egyik Kievidéki kollektív gazdaságban a parasztokat a gabona beszolgáltatás ellen lázították. Két vádlottat halálra, a többi 3—10 évi fegyházra ítélték.

**Butorszövetek
Kárpitoskellékek**

legolcsóbb bevásárlási forrás

„FAVORIT“

szaküzlet
STR. CUZA VODA 4.

„IDEAL“

gyermekkosci a legszebb kivitelben, a legolcsóbb gyári árban kapható

Kamil Efraim

Moderna

butoraktárban Str. Mihai Viteazul No. 28.

HIREK

Nemzetközi politika.

A Francz, eme nagy világhódító, felcsapott abesszin-ellenesnek; észrevévén, hogy a Taliánék az ő szimpátiájára lesnek.

Nos e hajlam, ez elhajlás — hiba, hibáknak is a legrendábbika. Diplomátikusan ezt így hívják: „nemzetközi magas politika.”

Panama-vers,

— avagy verseny. —

Panama vagyon ma naponta s mindenütt. No s egy-egy rajtaveszt, és soknak meg beül.

Dr. Herman Lipót.

Értem is nem is,

egy mai pernyertes következő sóhaját: „Én nyertem meg a pert és a pucér életemnél egyebem nem maradt” — ezzel szemben

nem értem,

hogy miért maradt annak, aki a pert elveszítette? ...

Értem,

hogy Berindean és Társai valóságos rendszert csináltak a zsarolásból, de

nem értem,

hogy üzhetiék aljas hadjáratakat annyi ideig és annyi áldozat ellen? ...

— Színigazgatóból — vendéglős.

Ez nem jelent semmi különösebb eseményt, mert ha üvegessegből lehet minálunk színigazgató, akkor miért ne lehetne egy színigazgatóból — vendéglős? .. Egyik erdélyi lapíróunk közli, hogy Fehér Imre jól ismert színigazgató otthagyta a göröngyös színésszpályát és Odorheiu házasságot kötött Gáspár Teréz urnővel, akinek jól menő vendéglője van. Színigazgatóból — vendéglős, üvegessegből — színigazgató. Minket már az sem lepne meg, ha Szabadkai újból üveges lenne.

Gróf Mikes Árminné

szövedében készült FERFI-SZÖVETEK

Ifj. Meritz Istvánnál

Ref. Gimnázium épület Uránia mozival szembe. kaph.

— Meglepetések hónapja lesz november.

November 1-én mutatkozott be az Astoria-Trocadero Bárban a teljesen új tagokból összeállított világvárosi műsor. Trio Warders — Kárpáti Mancsi — Mária Bartus — The Ravels — Ciuncu Parasciva — Köves Ica — Babi Belas — és a többi világvárosi táncatraktiók. Beléptidij nincsen. Szigoruan családi műsor. Ha kellemesen akar szórakozni, akkor okvetlen keresse fel az Astoria-Trocadero Bart.

Figyelem!

Szörme dumping áruk érkeztek Oroszországból! ...

Saját érdekében tekintse meg vételkényszer nélkül. Bundák, kabátok készítését szakszerűen és garancia mellett vállalom

RAPAPORT GÉZA szakképzett szűcs SATU-MARE, Str. Mihai Viteazul 27 (Püspöki Áruház)

— Kemény telet jósol

Sirius. Sirius néven ismert időjós most tette közzé újabb időjárás-jóslatát. November — írja — még kedvezőnek ígérkezik, de egyes napokon több helyen lesz eső és köd. November második fele — Sirius szerint — igen hűvösnek ígérkezik, gyakori éjjeli fagyok is várhatók, sőt még havazás is, főként a Balkánon. December csapadékos lesz és a hónap második felében erős hidegek elentkeznek, de a zord idő

nem lesz tartós. Kemény fagyok lesznek azonban 1936-ban január és február hónapokban. Sirius mester riasztó jövődöleése szerint lesznek 30 fokos hidegek is és általában olyan tél vár reánk, mint 1934-ben.

Ha izléses és szép fehérneműt akar, akkor keresse fel

Iczkovitsné

fehérneműszalonját Spitz Béla ház Str. Horia 1. I. emelet, ahol PIZSAMÁK, FÉRFIINGEK, HAZIKABÁ-TOK, NŐI FEHÉRNEMŰEK a legizlésesebben és a legdivatosabban készülnek.

— Lindbergh ezredes

új óceánrepülése. Lindbergh, az amerikai aviatika hőse, saját tapasztalatai alapján 38 személyes hatalmas repülőgépet építtetett, melyet 3200 lóerős 4 motor hajt és 6000 kilométert bír leszállás nélkül megtenni. Kísérletével azt akarja igazolni, hogy a kontinenseket összekötő, rendszeres repülőjáratok hivatottak az Óceán feletti közlekedés megvalósítására.

— Ne ödes, csak bátran

mond ki: Óh! ... A legjobb szórakozóhely a Trocadero! ...

Dac

gyermekkocsi egyed-elárúsító helye HERRMANN JENŐ cégnél. Satu-Mare, Bul. Basarabilor 11. Telefon 231

— Jövő évtől kezdve a nyugdíjakat a posta kézbesíti. București értesüléseink szerint a nyugdíjak kifizetése terén 1936. január hó 1-től kezdve új rendszer lép életbe. A terv az, hogy úgy amint a többi szomszédos államokban, a nyugdíjak kikézbesítését az állami postahivatalra bizzák. Ez a rendszer a legjobban bevált, a fizetés minden eddig tapasztalt rendelkezéssel ellentétben történik.

Szerkesztői üzenetek

— Érdeklődő, Halmey:

Tévedésben vannak, mert az érvényben levő 's a helyi közigazgatásról szóló törvény 432 §-ának rendelkezése szerint csak rendkívüli esetekben, mint áras, tűzvész stbi rendelkezhetnek a közmunkák teljesítésének kényszere tehát nem áll fenn. Panaszával forduljon a felsőbb közigazgatási hatóságokhoz.

— Versimádó, Loco:

Versekkal el vagyunk látva. Nem használhatjuk. Mást szivesen.

— Iparos, Loco:

Nem foglalkozunk vele. Tessék az iparosok fórumához fordulni panaszával. Ott talán elintézik.

Akar gond nélkül élni
Akar boldog és gazdag lenni
Fel akarja virágoztatni üzletét
Biztosítani akarja öregségét
Biztosítani akarja családját

Bizalommal játszó az új osztálysorsjátékon.
Az első osztály huzása
1935 november 15.

A szerencse nem vár, mindenki mellett elhalad vakon és csak az tudja megfogni, akinek sorsjegye van — A sorsjáték minden húzáson milliókat oszt szét. —

140.000. sorsjegy 72.000 nyeremény több, mint 284 millió értékben.

Vegyen részt a kollektív játékban, hol 200 lei befizetése mellett 20 számmal játszhatik. —

MOZI

Az Uránia mozgó
heti műsora:

Hétfőn 9, kedden és szerdán 6 és 9 órai kezdettel dupla műsor a szokott olcsó helyárral: „Nem mondom meg ki vagyok”, Ruth Chatterton izgalmas bűnügyi drámája és „Mesék a bécsi erdőről”, Magda Schneider, — Wolf Albach Retty, Leo Slezak, Gheorghe Alexandruval. Előtte világhíradó.

A hét humora

A korzón



— Uram, tetszik tudni, hogy csak egy kis lány van a világon.

— Igen.

— Nos, akkor azt is szíveskedjék tudomásul venni, hogy csak egy mozi van Satu-Maren, amely a legjobb filmeket vetíti's ez az Uránia mozi az Iparos Otthon épületében.

— Hidd el, komám, hogy a tyúk a legostobább állat.

— Miért?

— Azért, mert akkor tojik legkevesebbet, mikor a legdrágább a tojás.

— Megint új kalapot akarsz? A régi nem is jó?

— No, ugy-e te is azt mondd, hogy régi.

A moziban.

— Mondja, Mester mi a véleménye a fiam novelláiról?

— Csapnivalóak.

— A versei azonban szépek, nemde?

— Azok meg pláne rémesek. Na de látna, milyen gyönyörű dolgozószobája van.

A Dáciában

Schliffer Jeromos beszéli az ebédutáni feketekávé mellett: Két kis gyerek verekszik az uccán. Egyszerre csak azt mondja az egyik:

— Te ha nem hallgatsz el, szólok a papámnak.

— Na és ha szólsz?

— Szólok a papának, az felmegy a padlásra; felveszi a pánccélját, a kardját, a sisakját, aszt lejön és úgy hátbarug, hogy attul kódulsz.

Megkezdődött

a 9-ik Osztálysorsjáték, 4 osztály-
lyal minden hónap 15-én történő
húzással.

Az első osztály húzása

1935 november 15.

Sorsjegyárak:

1/4 200.- 1/2 400.- 1/1 800 Lei.

Az előrelátó ember bizalommal és kitartással már az első osztálytól játszik mert 200 Lei befektetéssel már ez osztályon milliomos lehet

Sorsjegyek kaphatók az árusításoknál és ezek ügynökségeinél.

UJÍTÁS a kollektív játéknál 200.- Leivel 20 számmal játszhat, kérjen ingyen prospektust. !!

HATOSAGILAG ENGEDÉLYEZETT

vég-
kiárusítás!

Kötött, szövött áruk, szvetterek, harisnyák, kesztyűk, téli alsóruhák, női és férfi divatárak

vég-
kiárusítása

Összes raktáron levő árukat minden elfogadható árrban kiárusítom.

Mermelstein
Leopold gyári lera-
kata Piața
Bratianu
No. 7.

Ha új há-
zat épít. parket-
táztassa lakását

Kérjen árajánlatot a
Lomásától Telefon: 28.

Kevesli üzleti forgalmát

?

- 1-szerű a segítség;
- 2-ségtelenül nyer,
- 3-szorosra emeli a forgalmat
- 4-szeres vevőkörre lesz, ha
- 5-letes hirdetésekkel
- 6-hatós reklámozást csinál
- 7-ről-hétre a

Friss Ujság-ban.

Saját érdeke,

hogy nyomtal-
vány szük-
ségleteit a

Glória

nyomdai műintézetben rendelje meg, ahol olcsót, szépet és jól kap elsőrendű kivitelben, kifogástalan minőségben.

Vigyázzon a címre!!!

Str. Florescu Nr. 6.

Cserép
kályhák

eredeti

»IRIS«

samotte kályhák olcsón
kaphatók. Str. Decebal 37.
Telefon 369.

Írógép

számoló - és
számozó gép
speciális

javító-műhelye

Pató Béla

műszerész

Satu-Mare

Piața Bratianu Nr. 7.

— Iroda helyiségünket Piața Bratianu (v. Deák-tér) 14 szám alá helyeztük át. Telefon számunk 32. „Steaua României Biztosító Társaság” Felügyelő-ség.

A legíríssebb és
a legjobb Zónát

S ő r t a kis

Dáciában

kapja.

Szeplő, májfolt és patta-
nás ellen használjon

„Béress” krémét.

APOLLÓ

drogueriában

Str. Stefan cel Mare 12. szám.

„Friss Ujság”

Független politikai,
közgazdasági és tár-
sadméleti hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satu-Mare

Str. Regele Ferdinand Nr. 16.

Felelősszerkesztő és
lapkiadó tulajdonos:

Joláthy B. Zoltán

Kéziratokat nem adunk vissza. — Minden cikkért annak írója felel. — Csak válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk levélben.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei.
Bankoknak, gyáraknak, részvény-
társaságoknak, kluboknak egy évre
ezer Lei.

Magyarországon: egy évre 16 P.
Jugoszláviában: egy évre 100 D.
Csehszlovákiában: egy évre 90 K.

Tipografia GLORIA Satu-Mare